پاورقی (۱۸)

اسطوره موسولینی: زن و مرغ!

دایان دوکریه . ترجمه: محمدعلی عسگری

«به تو هشدار می‌دهم. راشل هنوز کوچک است. اگر او را رها نکنی و دنبال کارت نروی، علیه تو شکایت می‌کنم و تو به زندان می‌افتی! فهمیدی؟!»

این اتفاقی بود که در سال ۱۹۰۹ در رومانی افتاد. بنیتو با تظاهر به‌اینکه پذیرفته است، از اتاق خارج شد. بیوه‌زنی به نام گیدی تصور می‌کرد با این تهدید آن دانشجوی لجوج دست از سر دخترش برخواهد داشت. او همسایه خانه پدر بنیتو بود و مجبور شد شبانه خود برای حل مشکل اقدام کند: بنیتو، مچ راشل را در یک مجلس رقص با مردی دیگر گرفته و تصمیم داشت با او برخورد کند. دخترک مدت‌ها بود که در می‌فروشی پدر موسولینی کار می‌کرد. پدرش به همه مشتری‌ها قول می‌داد که دختری با موهای بلوند سفارشاتشان را خواهد آورد. اما بنیتو به این کار راضی نبود.

صاحب‌کار، یعنی الیساندرو موسولینی به دخترک پیشنهاد داده بود در مجلسی شرکت کند که پسرش ترتیب داده بود. به او گفته بود: «به حرفش گوش می‌دهیم و بعد با هم می‌رویم می‌رقصیم.» راشل می‌دانست بنیتویی را که از زمانی که ناخن درآورده بود می‌شناخت، دوست ندارد موقعی که صحبت می‌کند کسی با او شوخی کند. اینطور کارش را توجیه کرد که «وقتی بدانم تو آنجا هستی دیگر نمی‌توانم حرف بزنم» از آن گذشته او می‌خواست زودتر خودش را به مجلس رقص برساند. خیلی تمایل به این کار داشت. بنابراین در طول سخنرانی کلکی جور کرد تا بنیتو از کارش سر درنیاورد. راشل وقتی دید جماعت نام دوستدارش را می‌برند به خودش کلی افتخار کرد. سخنرانی تمام شد و موسیقی به نوازش درآمد. فورا دعوت یک جوان را برای رقص والس پذیرفت. فاجعه دیگر رخ داده بود: «هنوز چند قدم برنداشته بودیم که خودم را روبه‌روی بنیتو دیدم. طوری نگاهم کرد که از چشم‌هایش آتش می‌بارید.» با عصبانیت، دخترک را از دست‌های جوان جدا کرد و محکم بین بازوانش نگه‌داشت. با او به شیوه‌ای جنون‌آمیز شروع کرد به رقصیدن... و درهمان حال نگاه‌های تهدیدآمیزی داشت.

بنیتو در این حد نماند، کاری را که آن شب راشل کرد غیرتش را به‌شدت جوش آورده بود. بنابراین تصمیم گرفت کار را یکسره کند. چندماه بود که با آن دختر کشاورز که حضورش به میکده پدرش روشنایی می‌بخشید، رابطه عاشقانه داشت. نمی‌توانست تحمل حتی لبخند او را به مشتری‌ها داشته باشد و ببیند که او در برابر دیگران خم‌وراست می‌شود. او نخستین کسی بود که برای ازدواج در نظر گرفته بود. اما دخترک پاسخ‌هایی منفی می‌داد. تصمیم گرفت کاری کند که دیگر از دستش نگریزد. چند هفته پیش با تغییر روش خود که مبتنی بر ملاطفت و محبت بود تهدید کرد که: «اگر رد کنی، خودم را زیر اتوبوس می‌اندازم.» یا بدتر از این: «اگر مانعم شوی، خودم را به‌همراه تو می‌اندازم زیر چرخ اتوبوس» بنابراین می‌شد انتظار داشت که آن مجلس شبانه ختم‌به‌خیر نشود.

بنیتو کسی را که نامزد خود می‌دانست بیرون کشید و درشکه‌ای را متوقف کرد. در راه بازگشت حتی یک کلمه هم حرف نزد. «من داشتم در یک گوشه له می‌شدم و او در تمام مدت داشت بازویم را نیشگون می‌گرفت.»

وقتی به خانه رسیدیم، نمایش مهمی را کلید زد. ابتدا خانواده را سرزنش کرد که چرا به دخترشان اجازه داده‌اند به یک مجلس رقص برود. حاضر به شنیدن هیچ‌گونه توضیحاتی در این‌باره نبود. در برابر این لجبازی خشن و مبهم، خانم گیدی صدایش را بلند کرد و به او هشدار داد. حاضران از اینکه بنیتو به آسانی تسلیم شد حیرت کردند. اما آنها در اشتباه بودند.

چند لحظه بعد آن دیوانه عصبانی با یک هفت‌تیر در دست برگشت. درواقع فقط برای آوردن اسلحه پدرش بود که خارج شده بود. تفنگ را مقابل چشمان آنها گرفت و گفت: «من به شما هشدار می‌دهم. این هفت‌تیر را می‌بینی خانم گیدی؟ شش‌تا گلوله دارد. اگر یک‌بار دیگر راشل جلوی مرا بگیرد، یک گلوله‌اش برای او و پنج‌تای باقیمانده برای من! انتخاب با شماست.»

ادامه دارد...

ادامه از صفحه اول

امنیت قضایی در افق چشم‌انداز ۱۴۰۴

در نظام قضایی جمهوری اسلامی ایران ساختار مناسب و تشکیلات لازم در جهت تامین امنیت قضایی که بند اول سیاست‌های مصوب مقام‌معظم‌رهبری است پیش‌بینی نشده است و ابزار لازم برای اجرای این سیاست‌ها در اختیار قوه‌قضاییه نیست. زیرساخت‌های لازم برای تحقق امنیت قضایی فراهم نشده و قدم‌های اصلی برای تامین آنها هم برداشته نشده است. گرچه نزدیک هشت‌سال از تصویب این سیاست‌ها گذشته است باید تلاش شود افق ۱۴۰۴ هجری‌شمسی یعنی ۱۱سال دیگر تصویر روشنی از امنیت قضایی مصوب نظام داشته باشیم. فراموش نکنیم سیاست‌های کلی نظام بعد از قانون اساسی راهنمای قوای مقننه، قضاییه و مجریه برای همه تصمیماتشان است.

«تکریت» باز پس گرفته شد

پرواز پهپادهای آمریکایی در عراق

هفته‌هاست که عراقی‌ها با پدیده‌ای به نام گروه تکفیری «داعش»، روبه‌رو هستند، اما به‌نظر می‌رسد آشفتگی در خاورمیانه باعث شده دولت‌های بزرگ برای برداشتن گام‌های محکم؛ بسیار محتاط عمل کنند. به همین دلیل و با وجود درخواست عراقی‌ها از آمریکا برای حمله به مواضع گروه تکفیری «داعش»، واشنگتن خلاف ادعای مقامات عالیرتبه‌اش مبنی بر داشتن آمادگی کامل هنوز به نتیجه قطعی و نهایی برای حمله به آنان نرسیده است. اکنون وزارت دفاع آمریکا (پنتاگون) اعلام کرده است بیش از ۳۰هزارسرباز در خاورمیانه در اختیار دارد و آماده حمله علیه مواضع تروریست‌های «داعش» است. «جان کربی» مسوول واحد رسانه‌ای وزارت دفاع آمریکا در گفت‌وگو با «سی‌ان‌ان» گفت: در صورت موافقت «باراک اوباما» کاملا آماده هستیم تا با انجام حملات هوایی یا اقدامات دیگر علیه تکفیری‌های «داعش» وارد عمل شویم.

پرواز پهپادهای مسلح

خبرگزاری آسوشیتدپرس نوشت، بیش از یک هفته است ارتش آمریکا بر فراز عراق هواپیماهای بدون‌سرنشین و با سرنشین به پرواز درمی‌آورد اما تصمیم برای مسلح‌کردن برخی از این پهپادها به دنبال استقرار نیروهای مشاوره اتخاذ شده است. کربی در این‌باره نیز گفت: مسلح‌کردن برخی از این هواپیماها به‌دلیل حفاظت از نیروهایی است که در حال حاضر وارد بغداد شده‌اند و هدفشان انجام عملیات در خارج از محدوده‌های سفارت آمریکاست. از سوی دیگر، ژنرال «مارتین دمپسی» رییس ستاد مشترک ارتش آمریکا در مصاحبه‌ای رادیویی گفت: استفاده از حملات هوایی برای هدف‌گرفتن رهبران شبه‌نظامیان عراق یکی از گزینه‌هایی است که روی میز اوباما قرار گرفته است. اما رییس‌جمهوری آمریکا با کوچک‌شمردن تهدید شبه‌نظامیان در عراق گفت آمریکا در طول دوران ریاست او همواره با تهدیدهای جدی مواجه بوده است. در همین حال، «نوری المالکی» نخست‌وزیر عراق گفت بغداد آماده نبرد با تروریست‌های «داعش» و بیرون‌راندن آنها از کشور است. او افزود: ما از روسیه و برخی از کشورها، جنگنده‌های دست‌دوم خریدیم تا از آنها طی یک هفته نبرد علیه «داعش» تروریست استفاده کنیم و آمریکا هیچ‌یک از ۳۶ جنگنده‌اف۱۶ خریداری‌شده را تحویل نداده است.

«داعش» در لبنان و اردن

نیروهای عراقی پس از اینکه توانستند تروریست‌های «داعش» را از جنوب «صلاح‌الدین» بیرون برانند، به تلاش‌های خود برای بیرون‌راندن آنان از شهر «تکریت» زادگاه صدام، ادامه دادند و این شهر را بازپس گرفتند. شبکه العراقیه گزارش داد نیروهای ارتش عراق، عشایر و افراد داوطلب در جبهه‌های بیجی، سامرا، الانبار و دیالی به پیروزی‌های چشمگیری دست یافتند. «فاضل برواری» فرمانده لشکر طلایی عراق نیز گفت عملیات امنیتی می‌تواند سه‌شهر یادشده را ظرف دوروز آینده از لوث وجود تروریست‌ها پاک کند. در همین راستا، جنگنده‌های ارتش عراق دیروز با پرواز بر فراز شهر موصل، بروشورهایی را از آسمان برای ساکنان این شهر پرتاب کردند و طی آن از مردم خواستند از مقرهای تروریست‌های «داعش» و ایست‌های بازرسی آنها دور شوند. به‌نظر می‌رسد ارتش عراق قصد دارد مواضع تروریست‌ها در موصل را نیز بمباران کند. همچنین شبکه خبری اسکای‌نیوز عربی گزارش داد پهپادها، پایگاه‌های گروه تروریستی «داعش» در غرب موصل را هدف قرار دادند. از سوی دیگر خبر می‌رسد بیشتر خانواده‌هایی که از شهر فلوجه خارج شده بودند، به خانه‌های خود بازگشته‌اند، اما ساکنان دو منطقه «القائم» و «عانه» به‌دلیل درگیری‌های مسلحانه خانه‌هایشان را ترک کردند. نیروهای پیشمرگ کرد همچنین تمامی ورودی‌های منطقه «تلکیف» در شمال موصل را برای جلوگیری از ورود اعضای تکفیری «داعش» بستند. نیروهای کرد همچنین توانسته‌اند با بهره‌گیری از تحولات شمال عراق کنترل برخی مناطق مورد مناقشه با دولت مرکزی از جمله کرکوک را در اختیار بگیرند. طبق گزارش‌های منتشرشده، پای تکفیری‌های «داعش» به لبنان نیز باز شده است، این گروه با پذیرش مسوولیت انفجار انتحاری در هتل «دی‌روی»، رسما حضور خود را در لبنان اعلام کرد. به نوشته روزنامه الشرق‌الاوسط، به این ترتیب تکفیری‌های «داعش» جایگزین دیگر گروه‌های تروریستی در لبنان خواهد بود که مسوولان لبنانی مانع از فعالیت‌های آنها شدند. از طرفی دیگر، در راهپیمایی که در «معان» اردن برگزار شد، تعداد بسیاری از جوانان با ماسک‌های سیاه مشت‌های خود را گره کرده و بنرهایی که روی آن لوگو و نوشته‌های شبه‌نظامیان تکفیری‌های «داعش» نوشته شده بود، تکان می‌دادند و شعار «مرگ بر عبدالله» سرمی‌دادند.

لباس‌های «داعشی» در اینترنت

از طرفی دیگر، گروه تروریستی «داعش» در تلاش است تا «پایگاه مردمی» خود را افزایش دهد؛ این گروه لباس‌هایی با لوگو خود را در اینترنت می‌فروشد. بسیاری از تحلیلگران بر این باور هستند که فروش این لباس‌ها «بر جهانی‌شدن تکفیری‌های «داعش» به‌عنوان نامی شناخته‌شده در جهان تروریسم تاثیر می‌گذارد». روی این لباس‌ها عکس‌هایی از مردانی که سلاح در دست دارند، شعارهایی چون «متحد می‌مانیم» و همچنین لوگو «داعش» به زبان انگلیسی دیده می‌شود. علاوه بر این لباس‌ها بازی‌ها، برچسب‌ها و عکس‌هایی وجود دارد که ظاهرا نسل جوان یا کودکان خردسال را هدف قرار داده است. همچنین دیده‌بان حقوق بشر سوریه اعلام کرد یکی از مفتی‌های گروه تروریستی «داعش» در شهر «الباب» فتوای جالبی صادر کرده که «هرکس «داعش» را دوست نداشته باشد روزه‌اش باطل است!»

لایحه صلح با کردها در یک قدمی تصویب

رجب طیب اردوغان، نخست‌وزیر ترکیه در آستانه انتخابات ریاست‌جمهوری دست به تلاشی تازه برای جذب آرای کردها زده است. دولت ترکیه لایحه صلح با کردها را تقدیم مجلس کرده است. این لایحه زمینه بازگشت اعضای حزب مخالف کارگران کردستان (پ.ک.ک) به جامعه را فراهم می‌آورد. **(دویچه‌وله)**

تبریک «اوباما» به مسلمانان جهان

باراک اوباما، رییس‌جمهوری آمریکا و میشل اوباما فرارسیدن ماه مبارک رمضان را به مسلمانان آمریکا و جهان تبریک گفتند. باراک اوباما در بیانیه‌ای اظهار کرد: امسال نیز مثل هرسال قرار است از تمامی مسلمانان آمریکا برای حضور در سفره افطار در کاخ‌سفید دعوت به‌عمل آوریم. **(ایسنا)**

«یونکر» رییس جدید شورای اروپا

«ژان کلود یونکر»، نخست‌وزیر پیشین لوکزامبورگ به‌رغم مخالفت‌های آشکار انگلیس، یونکر به‌عنوان مدیر اجرایی جدید اتحادیه اروپا انتخاب شده است. رییس این نشست اعلام کرد ۲۶کشور از ۲۸کشور عضو به یونکر رای مثبت داده‌اند و تنها انگلیس و مجارستان مخالف هستند. **(آسوشیتدپرس)**

خبر

ضرب‌الاجل ۳روزه اروپا به روسیه

● اتحادیه اروپا در پی نشست بروکسل، سه‌روز به روسیه فرصت داد تا تنش‌ها در اوکراین را کاهش دهد. این اتحادیه از روسیه خواسته گام‌های مشخصی برای تنش‌زدایی تا روز دوشنبه (فردا) بردارد. به گزارش ایتارتاس، رهبران ۲۸کشور عضو اتحادیه اروپا روز جمعه پس از نشست در بروکسل طی بیانیه‌ای اعلام کردند: مسکو باید چهار گام اساسی بردارد که مهم‌ترین آنها حمایت کامل از طرح صلح دولت اوکراین است و این اقدامات باید تا ۳۰ژوئن انجام شود. در ادامه این بیانیه آمده است: رهبران اتحادیه اروپا شرایط را ارزیابی کرده و پس از آن اگر لازم باشد، تصمیمات لازم را اتخاذ خواهند کرد. در میان سایر شروط اتحادیه اروپا آمده است روسیه باید با «مکانیسم صحت» موافقت کند؛ طبق آن سیستم که با نظارت سازمان همکاری و امنیت اروپا خواهد بود، بر آتش‌بس کی‌یف در مناطق شرقی با شورشیان حامی روسیه نظارت می‌شود تا به طور موثر از مرزهای اوکراین حمایت شود. بیانیه اتحادیه اروپا با تمدید آتش‌بس یک‌جانبه از سوی دولت اوکراین همراه شده است؛ آتش‌بسی که تا روز دوشنبه تمدید شده است. جدایی‌طلبان اوکراین نیز از تمدید آتش‌بس دولت استقبال کرده‌اند. در همین راستا، یکی از رهبران نظامیان هوادار روسیه در شرق اوکراین گفت نیروهایشان برای سه‌روز دیگر، با آتش‌بس یک‌جانبه دولت هماهنگ خواهند بود. همزمان دبیرکل سازمان‌ملل از تمدید آتش‌بس در شرق اوکراین برای ۷۲ساعت استقبال کرد و خواستار پایان‌یافتن سریع این خشونت‌ها در منطقه شد. تمدید این آتش‌بس در حالی اعلام شد که «پترو پوروشنکو» رییس‌جمهوری اوکراین از بروکسل جایی که او توافقنامه تجارت آزاد با اتحادیه اروپا امضا کرد، به کی‌یف بازگشت. اوکراین و اتحادیه اروپا روز جمعه معاهده‌ای را برای گسترش همکاری‌های اقتصادی امضا کردند. بر اساس این معاهده، اوکراین به‌عنوان عضو وابسته، از تسهیلات تجاری ویژه و کمک‌های اقتصادی اتحادیه اروپا برخوردار می‌شود. با این حال روسیه نسبت به این توافق واکنش منفی نشان داد. سفیر دایم روسیه در اتحادیه اروپا گفت: ارتباط و معاشرت با اتحادیه اروپا تاوان خسارات اقتصادی به اوکراین را نمی‌دهد و توافقنامه همکاری با این اتحادیه نمی‌تواند چنین خسارتی را جبران کند. آتش‌بس موقت در شرق اوکراین در حالی تمدید شده که سازمان‌ملل از فرار ۱۱۰هزار اوکراینی به روسیه خبر داد و اعلام کرد: بیش از ۵۴هزار نفر در داخل اوکراین بی‌خانمان شده‌اند. «ملیسا فلمینگ» سخنگوی آژانس عالی آوارگان سازمان‌ملل گفت: از زمان آغاز بحران اوکراین در سال‌جاری میلادی، ۱۱۰هزارنفر از سکنه این کشور به روسیه گریخته‌اند.

رهبران «کی‌یف» در مسیر تشدید مناقشه

اردشیر زارعی‌قنواتی

تحولات اوکراین در دوجبهه نظامی و سیاسی همچنان در جریان است و به موازات آتش‌بس شکننده و موقت بین دولت مرکزی کی‌یف و مناطق شورشی دونتسک و لوهانسک، در حوزه سیاسی نیز «پترو پروشنکو» رییس‌جمهوری جدید این کشور در روز جمعه ۲۷ژوئن توافقنامه تجارت آزاد با اروپا را در بروکسل امضا کرد. این توافقنامه سیاسی- اقتصادی در ۲۹نوامبر گذشته به جهت مخالفت «ویکتور یانوکوویچ» رییس‌جمهوری معزول این کشور با امضای آن و در عوض امضای تفاهم بازرگانی با روسیه موجب بروز اعتراضات گسترده حامیان اروپا در کی‌یف شد که در ادامه استمرار آن و همسویی تمام راستگرایان اوکراینی در جنبش موسوم به «یورو میدان» منجر به آشوب و بی‌ثباتی سیاسی شد که تا به امروز ادامه دارد. به همان اندازه که توافق با اتحادیه اروپایی برای جناح راست و ساکنان غرب اوکراین با اهمیت تلقی می‌شد، بدیل آن در نزدیکی به مسکو برای جناح چپ و ساکنان مناطق شرقی- جنوبی مهم بوده است. این دوگانگی و گسست ملی در جغرافیای سیاسی غرب و شرق این کشور دقیقا بازخورد تقابل منافع و تصویری از رقابت شرقی- غربی در حوزه پیرامونی بود که همواره مسکو را در مقابل بروکسل- واشنگتن قرار می‌داد. نشست سران اتحادیه اروپایی با رهبران جمهوری‌های اوکراین، گرجستان و مولداوی در بروکسل که با امضای توافقنامه تجارت آزاد و همکاری‌های سیاسی با اتحادیه اروپا و این کشورها برگزار شد، به چند دلیل چالش‌برانگیزتر از آن است که بتوان نادیده گرفت یا انتظار عکس‌العمل متقابل از طرف جدایی‌طلبان شرق اوکراین و مسکو را نداشت. هر چند که در جریان این نشست و امضای موافقتنامه هر سه کشور اوکراین، گرجستان و مولداوی دخیل هستند و احتمالا مسکو یک رویه واحد را در مقابل آنان در پیش می‌گیرد اما به دلیل موقعیت تعیین‌کننده کی‌یف بیشترین تمرکز بر این کشور خواهد بود. دلایلی که حول این موضوع وجود دارد در حوزه داخلی به بر هم‌خوردن تناسب قدرت سیاسی و منافع متفاوت اقتصادی دو بخش غربی شرقی این کشور برمی‌گردد که از قبل صف حامیان اتحادیه اروپایی را با حامیان نزدیکی به روسیه از هم جدا کرده است. چنانچه مسکو برای تنبیه اوکراین امتیازات ویژه بازرگانی دوجانبه را لغو کرده و با وضع عوارض گمرکی جدید یا یافتن جانشین برای تولیدات اوکراینی اقدام کند، بدون تردید ورشکستگی اقتصادی و در خوشبینانه‌ترین شکل هزینه‌های تولید در صنعت این کشور به میزانی افزایش می‌یابد که شاید دیگر توان رقابت و ادامه کار را نداشته باشند. از طرف دیگر ساختار صنایع اوکراین به جهت وابستگی مستقیم به صنایع روسی هیچ جایگزین مناسبی را در غرب ندارند و به همین دلیل امکان تغییر مسیر ترانزیت تولیدات صنعتی البته به غیر از مواد معدنی همچون زغال‌سنگ، به سمت اتحادیه اروپایی وجود نخواهد داشت. حتی تغییر ساختار اقتصادی و نوع کاربری صنایع موجود در شرق اوکراین به همان دلیل وابستگی به صنایع روسی حداقل در کوتاه‌مدت وجود نخواهد داشت و در صورت اقدام متقابل روسیه فروپاشی اقتصادی در شرق این کشور اجتناب‌ناپذیر خواهد بود. اینکه بخش غربی چندان دغدغه ورشکستگی صنعتی در اوکراین را ندارد بیشتر به بافت کشاورزی این منطقه برمی‌گردد که همچنان قادر است با صدور محصولات کشاورزی به اتحادیه اروپایی از رونق بیشتری برخوردار شده و ذوق کنونی برای نزدیکی به این اتحادیه نیز از همین‌جا نشات می‌گیرد.

بر اساس موافقتنامه امضاشده بین اتحادیه اروپایی و اوکراین از این پس صدور محصولات تولیدی این اتحادیه به این کشور معاف از مالیات و عوارض گمرکی خواهند شد و این موضوع در حالی که ضربه مهلکی به صنایع داخلی می‌زند برای روسیه به جهت اتحاد و مناسبات گمرکی کنونی خود با اوکراین قابل‌پذیرش نخواهد بود. تا به امروز صدور محصولات صنعتی اوکراین به روسیه از معافیت‌های مالیاتی و با امتیازات ویژه برخوردار بوده است که از این پس این روابط به دو جهت ضرورتا دگرگون می‌شود. از یک سو مساله برمی‌گردد به اقدامات تنبیهی مسکو علیه کی‌یف و از سوی دیگر که فراتر از تنبیهات و کشمکش‌های سیاسی در روابط دوجانبه است ادامه مسیر قبلی می‌تواند اوکراین را به مسیر ترانزیت کالاهای بدون اخذ عوارض گمرکی اروپا به سمت روسیه تبدیل کند. مسکو با لغو قراردادهای ویژه قبلی خود با اوکراین، مناسبات معمولی و رقابتی با این کشور برقرار می‌کند تا همزمان به هر دو هدف خود برسد و این در حوزه منطق سیاسی و تنظیم مناسبات اقتصادی امری قابل درک است. خشم کنونی مسکو از موافقتنامه جدید بین اوکراین، گرجستان و مولداوی و اتحادیه اروپایی هرگز یک نارضایتی موقتی و احساسی نیست که بعدا فروکش کند بلکه منطبق بر یک برنامه راهبردی و حفظ منافع اقتصادی است. در حوزه ژئوپلیتیک نیز جدایی اوکراین از روسیه و پیوستن به اردوگاه رقیب اروپایی- آمریکایی در شرایط آنارشی حاکم بر روابط بین‌المللی برای رهبران مسکو قابل اغماض نبوده و آنان از اهرم‌های فشار خود بیش از پیش استفاده خواهند کرد. مناقشات سیاسی- نظامی که هم‌اکنون بین دولت مرکزی کی‌یف و جدایی‌طلبان مناطق شرقی- جنوبی این کشور جریان دارد از این پس تشدید خواهد شد، هم به‌دلیل تهدیدات عینی که اقتصاد این مناطق را تحت‌تاثیر قرار می‌دهد و هم به این دلیل که مسکو مصمم‌تر از قبل برای برهم‌زدن معادلات جدید وارد رقابت می‌شود. حداقل در کوتاه‌مدت می‌توان انتظار تشدید مناقشات درونی و رکود اقتصادی در اوکراین را به موازات تنش بیشتر در روابط بین مسکو- غرب را داشت و این تصویر خوبی برای آینده این کشور و منطقه نخواهد بود.